

Холодильная Техника

1.2014

Kholodilnaya Tekhnika



Leadership with passion

Your qualified partner
for refrigeration, air conditioning and industrial applications.



leadership with passion



www.luve.it

Представительство LU-VE в Москве: тел. +7(495)685-93-55, e-mail: office@luve-russia.com



ФРИГОСТАР

ПОЛНЫЙ НАБОР ИНГРЕДИЕНТОВ ДЛЯ ХОПОДОСНАБЖЕНИЯ

для контракторов

для кондиционирования

для монтажа и сервиса

для магазиностроения



для производителей

для розницы

ПОСТАВКА ГОТОВЫХ АГРЕГАТОВ, ТЕПЛООБМЕННОГО ОБОРУДОВАНИЯ И КОМПЛЕКТУЮЩИХ ДЛЯ СИСТЕМ ПРОМЫШЛЕННОГО ХОЛОДОСНАБЖЕНИЯ

Центральный офис:
Московская область, г. Люберцы
тел.: 8 (495) 640-05-25; 8 (498) 602-70-90

Филиалы:
г. Краснодар | тел.: 8 (861) 260-51-01
г. Санкт-Петербург | тел.: 8 (812) 313-50-63

www.frigostar.ru
E-mail: info@frigostar.ru

ABB

ALFA LOM

LT

Bitzer
THE HEART OF FRESHNESS

LLOYD
LIVE THE FUTURE

OKCELER

Majdanpek

BrazeTec

Danfoss

FRIGOTEC®

Küba Green Line
Aircoolers

Copeland

*Finned heat exchangers
- made in Germany -*

Varied solutions with natural refrigerants ...

*Воздушная теплообменная техника
- сделано в Германии -*

*Многообразие исполнений с
натуральными хладагентами ...*



www.thermofin.ru

*We are looking
forward to your visit!*

CHILLVENTA 
ROSSIJA 2014
hall 7, stand D21

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ
И ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

Издаётся с января 1912 г. Москва

Выходил под названиями:

1912 – 1917 – «ХОЛОДИЛЬНОЕ ДЕЛО»

1923 – 1924 – «Холодильное и боенское дело»

1925 – 1927 – «Холодильное дело»

1928 – 1929 – «Скоропортящиеся продукты и холодильное дело»

1930 – 1936 – «Холодильное дело»

1937 – 1940 – «Холодильная промышленность»

с 1941 – «ХОЛОДИЛЬНАЯ ТЕХНИКА»

Холодильная Техника

1 • 2014 Kholodilnaya Tekhnika

**УЧРЕДИТЕЛЬ — ООО «ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ
«ХОЛОДИЛЬНАЯ ТЕХНИКА»**

при поддержке

Международной академии холода

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

Л.Д.Акимова

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

А.М.Архаров

В.В.Румянцев

А.В.Бараненко

В.И.Смыслов

Г.А.Белозеров

И.Я.Сухомлинов

О.В.Большаков

О.М.Таганцев

В.А.Выгодин

Н.В.Товарас

Л.В.Галимова

Н.В.Фадеев

И.М.Калнинь

И.Г.Хисамеев

И.А.Рогов

О.Б.Цветков

Зам. главного редактора **Е.В.Плуталова**

Компьютерная верстка и дизайн **Н.А.Ляхова**

Корректор **Т.Т.Талдыкина**

Ответственность за достоверность рекламы
несут рекламодатели.

Рукописи не возвращаются.

АДРЕС РЕДАКЦИИ:

107045, Москва, Уланский пер.,

д. 21, стр. 2, оф. 1

Тел.: (495) 607-2396, 607-2426, 607-1145

Тел./факс: (495) 607-2066

E-mail: holodteh@ropnet.ru

ht.info@ropnet.ru

<http://www.holodteh.ru>

Формат 60x88¹/₈. Офсетная печать.

Усл. печ. л. 8,5

ООО «Дизайн и полиграфия»



© Холодильная техника, 2014

В НОМЕРЕ:

ИТОГИ ГОДА / ПРОГНОЗЫ

4

ПРОМЫШЛЕННЫЙ И ТОРГОВЫЙ ХОЛОД / ИННОВАЦИИ

БИТЦЕР

Корнивец Д. CRII – новая ступень развития механического
регулирования производительности поршневых компрессоров

11

БИТЦЕР

КУЛТЕК

Точёный О.В. Маслоотделители COOLTECH

18

ЭМЕРСОН

Ефимов А. Новые модели одновинтовых компрессоров Vilter

22

ХОЛОД ДЛЯ СПОРТИВНЫХ СООРУЖЕНИЙ

Галкин М.Л., Рукавишников А.М. Быстровозводимые катки –
российские особенности и проблемы экологии

36

ТЕПЛООБМЕННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ / СОВРЕМЕННЫЕ РЕШЕНИЯ

ЛЮ-ВЭ

Fillipini S., Merlo U. Воздушные теплообменники для
холодильных циклов на CO₂

39

ГЮНТНЕР

ЗАО «Свинокомплекс «Уральский» выбрал
теплообменное оборудование Guntner для оснащения нового
цеха убоя

47

КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ И ВЕНТИЛЯЦИЯ / ТЕНДЕНЦИИ

MULTI V IV – опережая новые стандарты

50

КОНФЕРЕНЦИЯ

Молодежная конференция по низкотемпературной
технике

54

ДЛЯ ПРАКТИКОВ

Котзаоглиан П. Пособие для ремонтника. Набор из
12 ошибок (упражнение)

65

СТАНДАРТИЗАЦИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Продукция, прошедшая сертификацию в НП «СЦ НАСТХОЛ»
в декабре 2013 г.

67

IN ISSUE:

RESULTS OF THE YEAR/PROGNOSIS

4

INDUSTRIAL AND COMMERCIAL REFRIGERATION/ INNOVATIONS

BITZER

Kornivets D. CR11 – a new stage of development
of mechanical control of BITZER piston compressors
efficiency

11

COOLTECH

Tochyony O.V. COOLTECH oil separators

18

EMERSON

Efimov A. New models of Vilter single screw compressors

22

REFRIGERATION FOR SPORTS CONSTRUCTIONS

Galkin M.L., Rukavishnikov A.M. Rapidly constructed skating-
rinks - Russian particularities and ecology problems

36

HEAT EXCHANGE EQUIPMENT/ UP-TO-DATE SOLUTIONS

LU-VE

Filipini S., Merlo U. Air heat exchangers for refrigerating
cycles on CO₂

39

GUENTNER

Closed Joint-Stock Company “Svinokomplex “Uralskiy” has
chosen the Güntner heat exchange equipment to equip a new
slaughter workshop

47

AIR CONDITIONING AND VENTILATION/TRENDS

MULTI V IV – taking a lead over new standards

50

CONFERENCE

Conference for young specialists in low temperature
engineering

54

ASSISTANCE TO PRACTITIONERS

Kotzaoglanian P. Manual for a fettler. Set of 12 mistakes
(exercise)

65

STANDARDIZATION AND CERTIFICATION

Products having passed certification at NP “STs NASTKHOL”
in December 2013

67

ФИРМЫ-ПАРТНЕРЫ

